



# VAHLKAMP

## **HANDLEIDING** EPI-Watcher





## **Voorwoord**

U heeft zojuist het epilepsie alarm EPI-Watcher van Vahlkamp ontvangen. Neem deze handleiding voor gebruik goed door en leer het toestel kennen. De eerste keer dat u het toestel instelt is van groot belang. Deze handleiding geeft de beschrijving van het gebruik van de EPI-Watcher.

# Inhoudsopgave

Voorwoord	3
Inhoudsopgave	4
1. Installatie	6
1.1 Onderdelen	6
1.2 Aansluiten	6
1.3 Eerste Ingebruikname	7
2. Eerste ingebruikname	6
3. Algemeen gebruik	8
4. Scherm iconen	9
5. Alarm	10
6. Systeem configuratie	11
6.1 Alarm geluid	11
6.2 Alarm uitschakelen	11
6.3 Eerste instelling	12
6.4 Instellen detectie algoritmen	12
6.5 Draadloos alarmering	12
6.6 Instellen datum en tijd	13
6.7 Verwijderen berichten logboek	13
7. Logboek	14
8. Optimale instelling	15

9. Externe apparatuur	16
9.1 Zusteroproepsysteem	16
9.2 Teleroep	16
9.3 PA 500+ (persoonsalarmering)	16
10. Onderhoud	17
11. Garantie	17
12. Aansprakelijkheid	17
13. Technische gegevens	18
14. Problemen oplossen	19

# 1. Installatie

## 1.1 Onderdelen

U heeft de volgende onderdelen gekregen voor het installeren van een goed werkende EPI-Watcher (zie figuur 1):

1. EPI-Watcher unit, wanneer correct aangesloten bewegingen analyseert en alarm geeft bij detectie van een epileptische aanval.
2. Sensor, deze geeft de bewegingen door aan de EPI-Watcher.
3. Adapter, om de EPI-Watcher van spanning te voorzien.



*Figuur 1 Onderdelen EPI-Watcher.*

## 1.2 Aansluiten

De EPI-Watcher is eenvoudig aan te sluiten.

1. Sluit de sensor aan op de EPI-Watcher en borg de stekker.
2. Plaats de sensor onder het matras\* ongeveer op de hoogte van de onderrug.
3. Steek de adapter in het stopcontact.
4. Sluit de adapter aan op de EPI-Watcher.
5. De EPI-Watcher start op en laat dit zien op het scherm.
6. Voor alarm meldingen kunt u de EPI-Watcher aansluiten op een zusteroproepsysteem of een Vahlkamp Teleroep. Voor meer informatie zie hoofdstuk 9.

### ATTENTIE

Bij het aanzetten van de EPI-Watcher wordt de sensor automatisch gekalibreerd. Zorg dat tijdens het aanzetten van de EPI-Watcher de sensor in rust is, zodat deze gekalibreerd kan worden.

### 1.3 Eerste ingebruikname

De EPI-Watcher is ontwikkeld om uw zorgen uit handen te nemen. Dit geldt ook voor de eerste instellingen. Aan de hand van een aantal vragen, stelt de EPI-Watcher zichzelf in. Mocht u niet tevreden zijn later met het resultaat dan kunt u ten alle tijden de instellingen weer aanpassen. Hoofdstuk 2 helpt u meer op weg met het maken van de eerste instelling.

- \* Mocht de sensor niet goed blijven zitten onder het matras, dan kunt u klittenband bij Vahlkamp aanvragen om de sensor te fixeren.

Door het lezen van de handleiding krijgt u meer gevoel en begrip voor de EPI-Watcher. Het is namelijk belangrijk dat u weet welke instellingen er gemaakt kunnen worden. De EPI-Watcher is uitgerust met allerlei intelligente functies. U kunt kiezen welke voor u van belang zijn. De handleiding beschrijft al deze functies en waarvoor deze bedoeld zijn, zodat u een goede keuze kunt maken welke instelling het beste in uw situatie past.

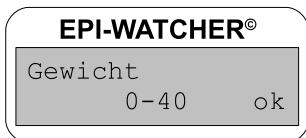
## 2. Eerste keer instellen

Om het u makkelijker te maken, beschikt de EPI-Watcher over de mogelijkheid de eerste instelling automatisch te doen. Deze functie kunt u selecteren in het menu. Op basis van verschillende vragen, berekent de EPI-Watcher de instellingen voor de detectie van epileptische aanvallen. Omdat iedere persoon en situatie anders is, zullen deze instellingen in de toekomst verbeterd moeten worden. De eerste instelling zorgt er in ieder geval voor dat er al een goede inschatting van de instellingen wordt gemaakt. Het is dan ook de bedoeling dat de EPI-Watcher leert van het bewegingsgedrag van de persoon en zodoende de optimale instelling kan vinden voor het beste resultaat. In het begin zullen er dan ook meer valse alarmen plaatsvinden.

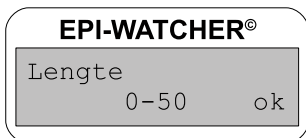
U kunt in het menu de functie selecteren om de eerste instelling te maken. De figuur hieronder laat het scherm in het menu zien, waarmee u de eerste instelling kunt selecteren. Wanneer u deze in het scherm ziet verschijnen dient u op de rechter pijl knop te drukken om de functie te activeren. Omdat deze functie de huidige instellingen overschrijft, wordt de vraag "Weet u het zeker?" gesteld. Als u verder wilt gaan dient u op "Ja" (linker knop) te drukken.



U dient zes vragen te beantwoorden. Met de pijl knoppen omhoog en omlaag selecteert u het gewenste antwoord. Door op de rechter pijl knop te drukken bevestigt u het geselecteerde antwoord. Hieronder ziet u de verschillende schermen en daarnaast informatie over de gestelde vraag.



Geef hier het lichaamsgewicht op.  
Keuze uit: 0-40, 40-80 en 80-120 kg.



Geef hier de lichaamslengte op.  
Keuze uit: 0-50, 50-100, 100-150 en 150-200 meter.



**EPI-WATCHER®**

Type aanval  
licht ok

Geef hier het type epileptische aanval dat zich gemiddeld gezien voordoet. Keuze uit: licht, middel en zwaar.

**EPI-WATCHER®**

Type matras  
licht ok

Geef hier het type matras op. Kies middel bij onzekerheid. Keuze uit: licht, middel en zwaar.

**EPI-WATCHER®**

Type bed  
latten ok

Geef hier het type bed op. Keuze uit: latten, veren en anders.

**EPI-WATCHER®**

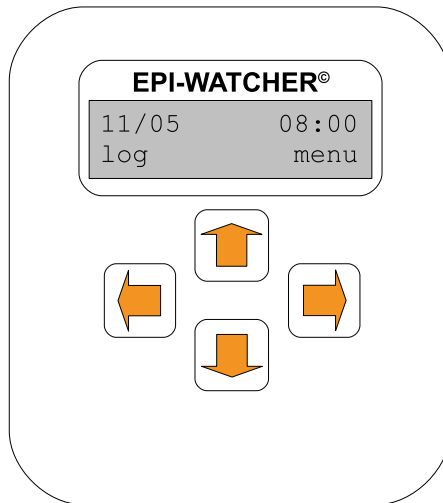
Type slaap  
rustig ok

Geef hier het gemiddelde type slaapgewoonte op. Keuze uit: rustig, middel en wild.

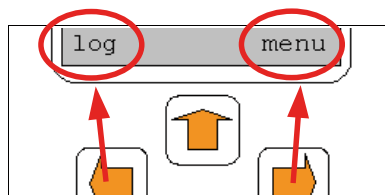
Na het beantwoorden van alle zes vragen, berekent de EPI-Watcher voor u de optimale instelling. Omdat dit proces enige tijd in beslag kan nemen, toont de EPI-Watcher "Even geduld aub..." in het scherm. Wanneer de nieuwe instellingen zijn overgenomen, keert de EPI-Watcher terug naar het menu waar u deze functie heeft geselecteerd.

### 3. Algemeen gebruik

Na het opstarten is de EPI-Watcher meteen gereed en geeft alarm op het moment dat er volgens het systeem een epileptische aanval is gedetecteerd. De figuur hieronder geeft de EPI-Watcher met scherm en knoppen schematisch weer dat getoond wordt tijdens detectie.

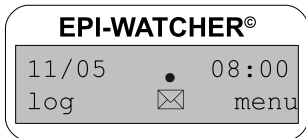


In het scherm wordt op de bovenste regel de datum en tijd getoond. Op de onderste regel wordt in het algemeen de functie aangegeven dat gestart kan worden door op de linker of rechter knop te drukken. In het geval in het algemene scherm, getoond in de de figuur hierboven, kunt u door middel van de linker knop het logboek openen en met de rechter knop het configuratiemenu openen. Voor meer informatie over deze functies zie hoofdstuk 6 en 7. De figuur hieronder benadrukt hoe de functies van de linker en rechter knop door het scherm bepaald worden. De knoppen naar boven en naar beneden worden gebruikt voor het wijzigen van configuratie waarden of the selecteren van een ander item.



## 4. Scherm iconen

In het detectie scherm, zoals in het vorige hoofdstuk is beschreven, kunnen er iconen verschijnen. De figuur hieronder laat alle iconen zien die de EPI-Watcher kan tonen.



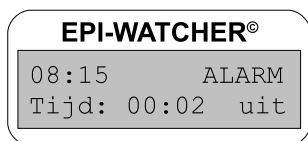
- - Sensor activiteit
- ☒ - Er is een nieuw bericht<sup>1</sup> aan het logboek toegevoegd

<sup>1</sup> Op het moment dat de EPI-Watcher voor het systeem een epileptische aanval detecteert, geeft het systeem een alarm. Van deze melding wordt er een bericht in het logboek opgeslagen.

## 5. Alarm

De EPI-Watcher leest voortdurend de sensor uit en analyseert de signalen. Met behulp van verschillende technologieën wordt er bekeken of er sprake is van een epileptische aanval. Hierbij speelt de instelling van het systeem een grote rol. Meer informatie met betrekking tot het instellen van de EPI-Watcher zie hoofdstuk 6.

Op het moment dat het systeem een epileptische aanval detecteert, genereert het systeem een alarm. Tijdens het alarm geeft de EPI-Watcher een geluidssignaal en schakelt externe apparaten in; bijvoorbeeld het zusteroproepsysteem of de Vahlkamp Teleroep (zie hoofdstuk 9). De figuur hieronder geeft het scherm weer dat tijdens een alarm wordt getoond. Linksboven wordt de tijd wanneer het alarm plaatsvond weergegeven. Op de onderste regel wordt de tijd weergegeven hoe lang het systeem het alarm weergeeft in minuten. Rechtsomder wordt weergegeven dat door middel van het bedienen van de rechter knop het alarm uitgezet kan worden.



Het is mogelijk dat de EPI-Watcher is ingesteld om automatisch te herstellen, zodoende hoeft u het alarm zelf niet uit te schakelen. Op het moment dat u het alarm uitschakelt vraagt het systeem of u het zeker weet. De reden hiervoor is dat het alarm niet per ongeluk uitgeschakeld kan worden door onverwachte situaties.

## 6. Systeem configuratie

Door de functie menu te selecteren door middel van op de rechter knop te drukken in het detectie scherm, zoals beschreven in hoofdstuk 3, komt u in het configuratie menu terecht. Dit menu biedt de mogelijkheid de EPI-Watcher naar uw wensen te configureren. Dit hoofdstuk beschrijft ieder onderdeel van het configuratiemenu in iedere sectie.

### 6.1 Alarm geluid

---

#### Beschrijving

Tijdens een alarm geeft de EPI-Watcher een geluidssignaal. De gebruiker kan instellen of er wel of geen geluidssignaal wordt weergegeven tijdens een alarm.

---

Keuze	Beschrijving
Uit	Geluidssignaal uit
Aan	Geluidssignaal aan

---

### 6.2 Alarm uitschakelen

---

#### Beschrijving

Met deze instelling kan er gekozen worden of het alarm handmatig of automatisch wordt uitgeschakeld. Bij automatisch uitschakelen keert het systeem na 30 seconden terug en vervolgt detectie.

---

Keuze	Beschrijving
hand	Handmatig uitzetten alarm
auto	Automatisch uitzetten na 30 seconden van het alarm

---

## 6.3 Eerste instelling

### Beschrijving

---

De eerste instelling wordt met deze functie eenvoudiger gemaakt. Aan de hand van verschillende vragen aan de gebruiker worden de eerste instellingen berekend. Voor meer informatie zie hoofdstuk 2. Let op dat de huidige gegevens worden overschreven bij het uitvoeren van deze functie.

---

## 6.4 Instellen detectie algoritme

---

### Beschrijving

Het detectie algoritme kan ook apart worden ingesteld door het selecteren van deze functie. De gebruiker kan verschillende waarden van het algoritme instellen.

---

Instelling	Beschrijving
Gevoeligheid beweging	1 – 20 1 is zeer gevoelig en 20 ongevoelig
Gevoeligheid sterkte	1 – 20 1 is zeer gevoelig en 20 ongevoelig
Vertraging	1 – 20 seconden

---

## 6.5 Draadloos alarm

---

### Beschrijving

De EPI-Watcher beschikt standaard over een draadloze communicatie unit. Met deze unit kan er draadloos gecommuniceerd worden met de Vahlkamp Teleroop om het eenvoudig alarm door te geven.

---

Keuze	Beschrijving
Uit	Draadloze alarmering uit
Aan	Draadloze alarmering aan

---

## 6.6 Instellen datum en tijd

---

### Beschrijving

Door het selecteren van deze functie kan de datum en tijd van het systeem gewijzigd worden. Het is belangrijk dat deze goed staan, omdat de berichten in het logboek samen met een datum en tijd worden opgeslagen.

---

## 6.7 Verwijderen berichten logboek

---

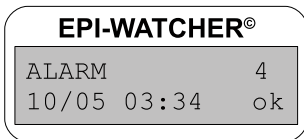
### Beschrijving

Door het selecteren van deze functie worden alle berichten van het logboek verwijderd.

---

## 7. Logboek

In het detectie scherm kan men de functie "log" kiezen. De gebruiker kan de berichten bekijken die in het logboek zijn opgeslagen. Alle alarmmeldingen worden hierin opgeslagen. Er kunnen in totaal 20 berichten worden opgeslagen. Als het bericht geheugen vol is, wordt bij een volgend bericht de oudste verwijderd. Zodoende is er altijd een goed overzicht van de alarmen die in het verleden zijn opgetreden. De figuur hieronder laat het logboek scherm zien.



In het scherm wordt aangegeven dat het om een alarm gaat (linksboven). Het bericht nummer staat rechtsboven en geeft in dit geval aan dat er vier berichten opgeslagen zijn. De onderste regel geeft de datum en tijd weer wanneer het alarm is ontstaan. Door op de rechter knop de drukken wordt het logboek verlaten en keert men terug naar detectie. Door op de boven en onder knoppen te drukken kan men door de berichten heen lopen. Wanneer het logboek helemaal vol zit, staat het bericht nummer op 20.



## 8. Optimale instelling

Het kan lastig zijn om de optimale instelling voor u te vinden. Mede omdat ieder aanvalspatroon anders is. Om deze instellingen te kunnen vinden helpt de EPI-Watcher u mee. Op het moment dat u niet tevreden bent met de huidige prestatie van de EPI-Watcher, kunt u ervoor kiezen om de instellingen van de algoritmen te wijzigen. Dit kan handmatig door de waarden zelf in te stellen. Vaak is dit lastig en kan het gepaard gaan met frustratie, omdat men niet genoeg ervaring heeft met de instellingen van de EPI-Watcher.

De EPI-Watcher kan u ook helpen met het zoeken naar de optimale instelling. Continu analyseert de EPI-Watcher het sensor signaal. Tijdens deze analyse wordt er bekeken welke instellingen beter bij de persoon horen. Op het moment dat u niet tevreden bent, kunt u de functie in het menu "beter instellen" aanroepen. De EPI-Watcher wijzigt de huidige instellingen op basis van de gemaakt analyse. Op deze manier probeert het systeem zich meer naar de optimale instellingen te bewegen. Mocht u in de toekomst nog niet tevreden zijn met de resultaten, dan kunt u deze functie opnieuw uitvoeren.

De optimale instellingen kunnen niet altijd meteen gevonden worden. Geef de EPI-Watcher de tijd en voer de functie uit telkens wanneer u niet tevreden bent. In enkele gevallen kan de optimale instelling niet gevonden worden.

## 9. Externe apparatuur

### 9.1 Zusteroproepsysteem

Het is mogelijk om de EPI-Watcher aan te sluiten op een zusteroproepsysteem. Het systeem is uitgerust met een standaard aansluiting hiervoor. Vahlkamp heeft voor de meest gangbare oproepsystemen passende pluggen die met de EPI-Watcher geleverd kunnen worden.

### 9.2 Teleroep

De Teleroep van Vahlkamp geeft alarm via draadloze communicatie. Waar geen zusteroproepsysteem voor handen is, kan een Teleroep uitkomst bieden. Zeker voor particulier gebruik is dit een goed hulpmiddel. De EPI-Watcher is standaard uitgerust met een draadloze communicatie unit, waarmee met de Vahlkamp Teleroep gecommuniceerd kan worden. De Vahlkamp Teleroep kan in een andere kamer gebruikt worden. Het alarm wordt acuut doorgegeven door de Teleroep.

### 9.3 PA 500+ (Persoonsalarmering)

De EPI-Watcher kan eenvoudig aangesloten worden op het Vahlkamp PA 500+ systeem. Dit is een geavanceerde persoons-alarmering die contact opneemt met (vooringestelde) telefoonnummers. Op deze manier kan er zorg ingeschakeld worden op afstand. Dit systeem wordt vaak toegepast bij zelfstandig wonende hulpbehoevende mensen. Naast het zelfstandig wonen, wordt er veiligheid gecreëerd omdat er ten alle tijde bij een alarm iemand hiervan op de hoogte wordt gebracht.

Voor meer informatie over deze producten kunt u contact opnemen met Vahlkamp.

## **10. Onderhoud**

Kom nooit met water en/of schoonmaakmiddelen aan de apparatuur. Alleen droog afnemen.

## **11. Garantie**

Vahlkamp hanteert bij aankopen een garantietermijn van 1 jaar bij normaal gebruik van dit product. Gedurende deze termijn worden reparaties gratis uitgevoerd.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik, breuk, vallen, demontage, brand- en/of waterschade, verwaarlozing of ondeskundige reparatie vallen niet onder de garantie. In het voorkomende geval dient de koper zich te wenden tot Vahlkamp die de reparatie zal verzorgen.

## **12. Aansprakelijkheid**

Voor geleden schade als gevolg van tekortkoming, onrechtmatige daad of anderszins is verkoper uitsluitend aansprakelijk indien de schade rechtstreeks en alleen het gevolg is van grove nalatigheid van verkoper.

Verkoper is in geen geval aansprakelijk voor schade ontstaan wegens overschrijding van termijnen, noch voor gevolgschade of indirecte schade, waaronder inbegrepen schade wegens gederfde winst of gemiste besparingen.

## 13. Technische gegevens

De EPI-Watcher is uitgerust met de volgende componenten:

Adapter	: Netadapter - 12VDC / 300mA
Digitale input/output	: 4-pol RJ-45 aansluiting
Passieve alarm output	: Stereo jack input (50V/0.5A)
Draadloos zend unit	: 869,2 mHz
Sensor	: EPI-Watcher bewegingssensor

## 14. Problemen oplossen

Probleem:

Oplossing:

Probleem:

Oplossing:

Probleem:

Oplossing:





**Voor meer informatie:**



**V A H L K A M P**

**Voor Nederland:**

Veedrift 1, 5708 HS Helmond

Telefoon: 0492- 52 89 75 • Fax: 0492 - 55 36 97

E-mail: [info@vahlkamp.nl](mailto:info@vahlkamp.nl) • Website: [www.vahlkamp.nl](http://www.vahlkamp.nl)

**Voor België:**

Postbus 61, 3960 Bree • Telefoon: 089-849 242